MARKTGEMEINDE INNICHEN
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI SAN CANDIDO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **640/26**

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND:

Beauftragung des Büros iPM mit der Planung und Bauleitung der Arbeiten zur Sanierung der Fußgängerbrücke über den Sextner Bach im Bereich der "Villa Jole" (CUP F25F22001010005; CIG ZEE370A771): Änderung des laufenden Vertrages

OGGETTO:

Incarico allo Studio iPM della progettazione e direzione dei lavori di risanamento della passerella sul Rio Sesto nell'ambito della "Villa Jole" (CUP F25F22001010005; CIG ZEE370A771): Modifica del contratto in corso di esecuzione

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

12.11.2026 - ore 21:30 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco			
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca			
Covi Curti	Referent	Assessore			
Dapoz Marco	Referent	Assessore			
Holzer Stefan	Referent	Assessore			
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT:

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 355/22 vom 14.07.2022 Herr Dr. Ing. Markus Pescollderungg, IPM Ingenieurbüro, MwSt.-Nr. 02692780212, mit der Planung und Bauleitung der Arbeiten zur Sanierung der Fußgängerbrücke über den Sextner Bach im Bereich der „Villa Jole“ beauftragt wurde;
- dass der genannte Auftrag auf der Grundlage des Angebotes vom 16.06.2022 für einen Betrag von € 5.906,70 (+ 4%, + MwSt.) vergeben wurde.

NACH EINSICHTNAHME in den diesbezüglichen Vertrag, abgeschlossen im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Bauleitung am 08.09.2026 nach Absprache mit dem zuständigen Gemeindereferenten mitgeteilt hat, dass sich der Zustand des Bauwerks gravierender darstellt als ursprünglich anzunehmen war. Konkret wurde festgestellt, dass die gesamte Holzkonstruktion der Brücke vollständig ausgetauscht bzw. erneuert werden muss;

HERVORGEHOBEN, dass zu diesem Zweck die Ausarbeitung eines entsprechenden Zusatz- und Varianteprojektes unumgänglich ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass gemäß Art. 48 Abs. 1 Buchst. b) und Abs. 2 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 (in geltender Fassung) Verträge während ihrer Laufzeit ohne Durchführung eines neuen Vergabeverfahrens geändert werden können, und zwar im Falle von zusätzlichen Leistungen, die nachträglich erforderlich geworden sind und nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen waren, wenn ein Wechsel des Auftragnehmers gleichzeitig:

- aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen nicht erfolgen kann,

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO:

- che, con la deliberazione della Giunta comunale n. 355/22 del 14.07.2022, il Signor Dott. Ing. Markus Pescollderungg, IPM Studio di ingegneria, Part.IVA 02692780212, è stato incaricato della progettazione e direzione dei lavori di risanamento della passerella sul Rio Sesto nell'ambito della “Villa Jole”;
- che il suddetto incarico è stato affidato sulla base dell’offerta del 16/06/2022 per un importo pari a € 5.906,70 (+ 4%, + IVA).

VISTO il relativo contratto, stipulato in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che la direzione lavori, in data 08/09/2026 , previo accordo con l'assessore comunale competente, ha comunicato che le condizioni dell'opera si presentano più gravi di quanto originariamente ipotizzabile. In particolare, è stato accertato che l'intera struttura in legno del ponte deve essere completamente sostituita ovvero rinnovata;

EVIDENZIATO che a tal fine si rende inevitabile la redazione di una corrispondente perizia suppletiva e di variante;

RILEVATO che, ai sensi dell'art. 48, co. 1, lett. b) e co. 2 della L.P. 17/12/2015, n. 16 (e successive modifiche), i contratti possono essere modificati durante il periodo di validità senza una nuova procedura di affidamento e precisamente per la sopravvenuta necessità di prestazioni supplementari, non previste nell’appalto iniziale, ove un cambiamento del contraente nel contempo:

- risulti impraticabile per motivi economici o tecnici;
- comporti per la stazione appaltante no-

- mit erheblichen Unannehmlichkeiten oder einem beträchtlichen Kostenanstieg für die Vergabestelle verbunden wäre;
- eine etwaige Preiserhöhung nicht mehr als 50 Prozent des ursprünglichen Vertragswerts beträgt.

BERÜCKSICHTIGT:
- dass es sich bei diesen zusätzlichen Leistungen um eine unvorhersehbare Vertragsänderung handelt;
- dass Herr Dr. Ing. Markus Pescollderungg hierzu am 28.09.2026 ein Angebot über die Mehrkosten in Höhe von € 1.660,23 (+ 4%, + MwSt.) vorgelegt hat;
- dass die genannte Vergütung mit den geltenden Tarifen übereinstimmt;

FESTGESTELLT WEITERS,
- dass Herr Dr. Ing. Markus Pescollderungg das ursprüngliche Sanierungsprojekt ausgearbeitet und die bisherige Bauleitung innehat. Die Sanierung der Fußgängerbrücke stellt ein zusammenhängendes Tragwerk dar. Eine Übergabe der erweiterten Bauleitung für den vollständigen Austausch der Holzkonstruktion an einen Dritten würde zu einer unlösbaren Verflechtung der Berufs- und Zivilhaftung bei etwaigen Bauschäden oder Ausführungsmängeln zwischen dem Erst- und dem Folgetechniker führen;
- dass die Feststellung der gravierenden Bauschäden an der Holzkonstruktion direkt im Rahmen der Befundung vor Ort durch den amtierenden Bauleiter erfolgte. Ein Personalwechsel würde diese gewonnene Detailkenntnis des Ist-Zustands unterbrechen und das Risiko technischer Fehleinschätzungen bei den Erneuerungsmaßnahmen erhöhen;

FESTGESTELLT WEITERS,
- dass, da sich der Zustand des Bauwerks als gravierend erwiesen hat und der vollständige Austausch der Holzkonstruktion zur Wiederherstellung der Verkehrssicherheit dringend geboten ist, die Neuvergabe an einen externen Techniker (Einarbeitungszeit, Akteneinsicht, Bestandsaufnahme vor Ort) das Verfahren

tevoli disagi o un sostanziale incremento dei costi;
- l'eventuale aumento di prezzo non eccede il 50 per cento del valore del contratto iniziale

CONSIDERATO:
- che tali prestazioni aggiuntive costituiscono una modifica al contratto imprevedibile;
- che il Signor Dott. Ing. Markus Pescollderungg ha presentato in merito, in data 28/09/2026, un'offerta per i maggiori costi pari a € 1.660,23 (+ 4%, + IVA);
- che il suddetto compenso corrisponde alle tariffe vigenti;

ACCERTATO INOLTRE
- che il Signor Dott. Ing. Markus Pescollderungg ha redatto il progetto originario di risanamento e ricopre l'attuale incarico di direzione dei lavori. Trattandosi del risanamento di una struttura portante unitaria, l'affidamento ad un terzo della direzione dei lavori integrativa per la sostituzione completa della struttura in legno comporterebbe un'insormontabile sovrapposizione delle responsabilità professionali e civili tra il primo ed il secondo tecnico in caso di eventuali danni all'opera o difetti di esecuzione;
- che l'accertamento dei gravi danni strutturali alla costruzione in legno è avvenuto direttamente nell'ambito del sopralluogo di rilievo effettuato dall'attuale direttore dei lavori. Un avvicendamento del professionista interromperebbe la continuità della conoscenza approfondita dello stato di fatto acquisita sul campo, aumentando il rischio di valutazioni tecniche errate negli interventi di rinnovo;

ACCERTATO INOLTRE
- che, essendosi le condizioni del manufatto rivelate gravi ed essendo la completa sostituzione della struttura in legno urgentemente necessaria per il ripristino della sicurezza stradale, il nuovo affidamento ad un tecnico esterno (tempi di presa in carico, disamina degli atti, rilievo dello stato di fatto in loco) com-

erheblich verzögern und die Sperrung bzw. Behebung des Gefahrenzustands unnötig in die Länge ziehen würde;

- dass ein neuer Freiberufler sich in das bereits bestehende Projekt, die statischen Vorbeurteilungen und den Aktenbestand der Gemeinde vollständig neu einarbeiten müsste. Dies würde Honoraraufwände für doppelte Erhebungen und Vorprüfungen verursachen, die den Vergabeaufwand im Verhältnis zum eigentlichen Zusatzauftrag unverhältnismäßig verteuern würden;

- dass, da Herr Dr. Ing. Markus Pescollderungg bereits mit der Verwaltung, den Bestandsakten und den örtlichen Gegebenheiten der „Villa Jole“-Brücke vertraut ist, das Zusatzprojekt zeitnah und kosteneffizient ohne administrative Reibungsverluste abgewickelt werden kann;

porterebbe un notevole ritardo nella procedura, prolungando inutilmente la chiusura dell’opera ed il protrarsi della situazione di pericolo;

- che un nuovo libero professionista dovrebbe rielaborare ed approfondire ex novo l’intero progetto esistente, le valutazioni statiche preliminari e la documentazione conservata agli atti del Comune. Ciò genererebbe competenze professionali aggiuntive per rilievi e verifiche preliminari duplicate, con un ingiustificato e sproporzionato aumento dei costi di affidamento rispetto all’entità dell’incarico complementare;
- che, essendo il Signor Dott. Ing. Markus Pescollderungg già a conoscenza delle prassi amministrative, della documentazione agli atti e dello stato dei luoghi della passerella „Villa Jole“, il progetto complementare potrà essere svolto in tempi brevi, con efficienza di spesa e senza attriti amministrativi;

FESTGESTELLT WEITERS, dass der finanzielle Mehraufwand von € 1.660,23 unter der gesetzlichen Obergrenze liegt und ca. 28,11% des ursprünglichen Gesamtauftrages ausmacht;

ACCERTATO INOLTRE che il maggior onere finanziario di € 1.660,23 è inferiore al limite di legge e rappresenta il 28,11% circa dell'importo contrattuale originario;

FESTGESTELLT SCHLIESSLICH, dass der vorliegende Sachverhalt somit die Voraussetzungen des Art. 48 Abs. 1 Buchst. b) und Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 in geltender Fassung erfüllt;

ACCERTATO INFINE che la fattispecie in esame soddisfa pertanto i presupposti dell'art. 48, co. 1, lett. b) e co. 2 della L.P. n. 16/2015 e successive modifiche;

NACH EINSICHTNAHME in das Gutachten des Ministeriums für Infrastruktur und Verkehr (MIT) Nr. 4126 vom 02.03.2026, laut welchem der Endbetrag eines Vertrags die für Direktvergaben vorgesehenen Schwellenwerte (€ 150.000,00 für Bauleistungen und € 140.000,00 für Dienstleistungen und Lieferungen) nur dann überschreiten darf, wenn die Änderungen unter die Tatbestände des Art. 120, Abs. 1, Buchst. b) und c) fallen und die etwaige Preissteigerung die Grenze von 50% des ursprünglichen Wertes nicht überschreitet;

PRESA VISIONE del parere del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (MIT) n. 4126 del 02/03/2026, secondo cui l’importo finale di un contratto può superare le soglie previste per gli affidamenti diretti (€ 150.000,00 per i lavori e € 140.000,00 per servizi e forniture) solo qualora le modifiche rientrino nelle fattispecie di cui all’art. 120, co. 1, lett. b) e c), e l’eventuale aumento di prezzo non superi il limite del 50% del valore originario;

NACH erfolgter Beratung;

ESAURITA la discussione;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 2.106,50, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit dem Landesbeitrag

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 2.106,50, derivante dall’esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con il contributo della

LG 6/1992 Art. 5-ter, Abs. 3, Buchstabe a) - 40% 2026 bestritten wird

Provincia LP 6/1992 Art. 5-ter, c. 3, lettera a) - 40% 2026

MIT Verweis auf:

- die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;
- das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 und entsprechende Anhänge i.g.F.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.;
- die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F.;
- das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F.;
- das geltende einheitliche Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages;
- die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;

RICHIAMATI:

- le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;
- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e rispettivi allegati e s.m.i.;
- la L.P. 17.12.2015, n. 16 e s.m.i.;
- la L.P. 22.10.1993, n. 17 e s.m.i.;
- la linea Guida PAB n. 4;
- il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 e s.m.i.;
- la L.P. 12.12.2016, n. 25 e s.m.i.;
- il documento unico di programmazione in vigore;
- il bilancio di previsione corrente;
- gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;
- il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune ;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden:

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

v83TXJhb7UGmpSRx03WoA3e57hyWoMEBuDngtW5Tcx8=

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

sPPbCN/ZIdffNjMOcZ4/sWPnAO2aaVAG5uEq/Cy4UQM=

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. im Zusammenhang mit der Planung und Bauleitung der Arbeiten zur Sanierung der Fußgängerbrücke über den Sextner Bach im Bereich der „Villa Jole“ durch Herrn Dr. Ing. Markus Pescollderungg, IPM Ingenieurbüro, MwSt.-Nr. 02692780212, die im Betreff genannte Vertragsänderung zu genehmigen;

2. darauf hinzuweisen, dass die genannte Vertragsänderung laut Angebot vom 28.09.2026 des genannten Unternehmens eine Mehrausgabe von € 1.660,23 (+ MwSt.) bedingt;

3. den Zusatzvertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;

4. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;

5. die Gesamtausgabe von € 2.106,50, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:

1. di approvare, in concomitanza con la progettazione e direzione dei lavori di risanamento della passerella sul Rio Sesto nell'ambito della “Villa Jole” da parte del Signor Dott. Ing. Markus Pescollderungg, IPM Studio di ingegneria, P.IVA 02692780212, la modifica del contratto di cui alle premesse;

2. di dare atto che la citata modifica del contratto, secondo l’offerta in data 28/09/2026 della suddetta impresa, comporta una maggiore spesa di € 1.660,23 (+ IVA);

3. di stipulare il contratto aggiuntivo in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;

4. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;

5. di imputare la spesa totale di € 2.106,50, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione nel modo seguente:

Transport und Recht auf Mobilitätsförderung	Mission **10** Missione	Trasporti e diritto alla mobilità
Strassennetz und -infrastrukturen	Programm **05** Programma	Viabilità e infrastrutture stradali
	Titel **2** Titolo	
STRASSENWESEN - BAU UND INSTANDHALTUNG VON BRÜCKEN	Kapitel **10052.0210900 3** capitolo	VIABILITA' - COSTRUZIONE E MANUTENZIONE DEI PONTI
Straßeninfrastrukturen	Ebene **5.** Livello U.2.02.01.09.012	Infrastrutture stradali
Grundlage	1.660,23 €	Imponibile
Fürsorgebeitrag 4%	66,41 €	Contr.prev. 4%
MwSt. 22%	379,86 €	IVA 22%
Gesamtsumme	**2.106,50 €**	**Totale**

2026	**2.106,50 €**	**2026**
2027	**0,00 €**	**2027**
2028	**0,00 €**	**2028**

CIG ZEE370A771
CUP F25F22001010005

6. im Sinne des Art. 183, Abs. 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

7. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ in Anbetracht der Dringlichkeit der Angelegenheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann innerhalb der Veröffentlichungsfrist beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

6. di trasmettere, a norma dell'art. 183, co. 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

7. di conservare l’originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell’art. 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 e s.m.i..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, co. 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l’urgenza di provvedere.

Mezzi d’impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, co. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale